



**BIURO PROJEKTÓW DROGOWYCH
JANUSZ LANG**
ul. Klonowa 10, 77-125 Pólczo
tel. 787 558 814, e-mail: lang.janusz@wp.pl
adres E-doręczeń: AE:PL-76005-87713-CGBWR-22.

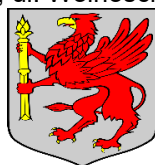
PROJEKT BUDOWLANY

Element III

Załączniki

Nazwa inwestycji: „Przebudowa drogi gminnej ulicy Żwirowej
w Polanowie”.

INWESTOR: Gmina Polanów, ul. Wolności 4, 76-010 Polanów



Adres inwestycji: województwo zachodniopomorskie, powiat koszaliński,
gmina Polanów, miejscowość Polanów, ul. Żwirowa

Jedn. ewidencyjna: 320906_4.0005.,3/2,11

Nr działek: działki ew. o nr: 3/2,11

Kategoria obiektu: XXV

Branża: drogowa

ZAKRES OPRACOWANIA	FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIEN	SPECJALNOŚĆ	PODPIS
ZAGOSPODAROWANIE TERENU	Projektant br. drogowa	mgr inż. Jacek Filosek	POM/0281/PWOD/11	Kierowanie robotami i projektowanie bez ograniczeń w specjalności drogowej	
	Opracował	mgr inż. Janusz Lang			

Pólczo, 20 listopad 2025 r.

3. DOKUMENTY

SPIS TREŚCI:

1. Uzgodnienie z Gminą Polanów...	4
2. Uzgodnienie z Orange.....	5
3. Uzgodnienia z Energa Operator.....	8
4. Informacja o bezpieczeństwie i ochronie zdrowia.....	10



Gmina Polanów

ul. Wolności 4, 76-010 Polanów, woj. zachodniopomorskie

tel. 94 3188351 • um@polanow.eu • polanow.pl

GM.I.7021.35.2025

Polanów 2025.11.26

Biuro Projektów Drogowych

Janusz Lang

ul. Klonowa 10,

77-125 Pólczo

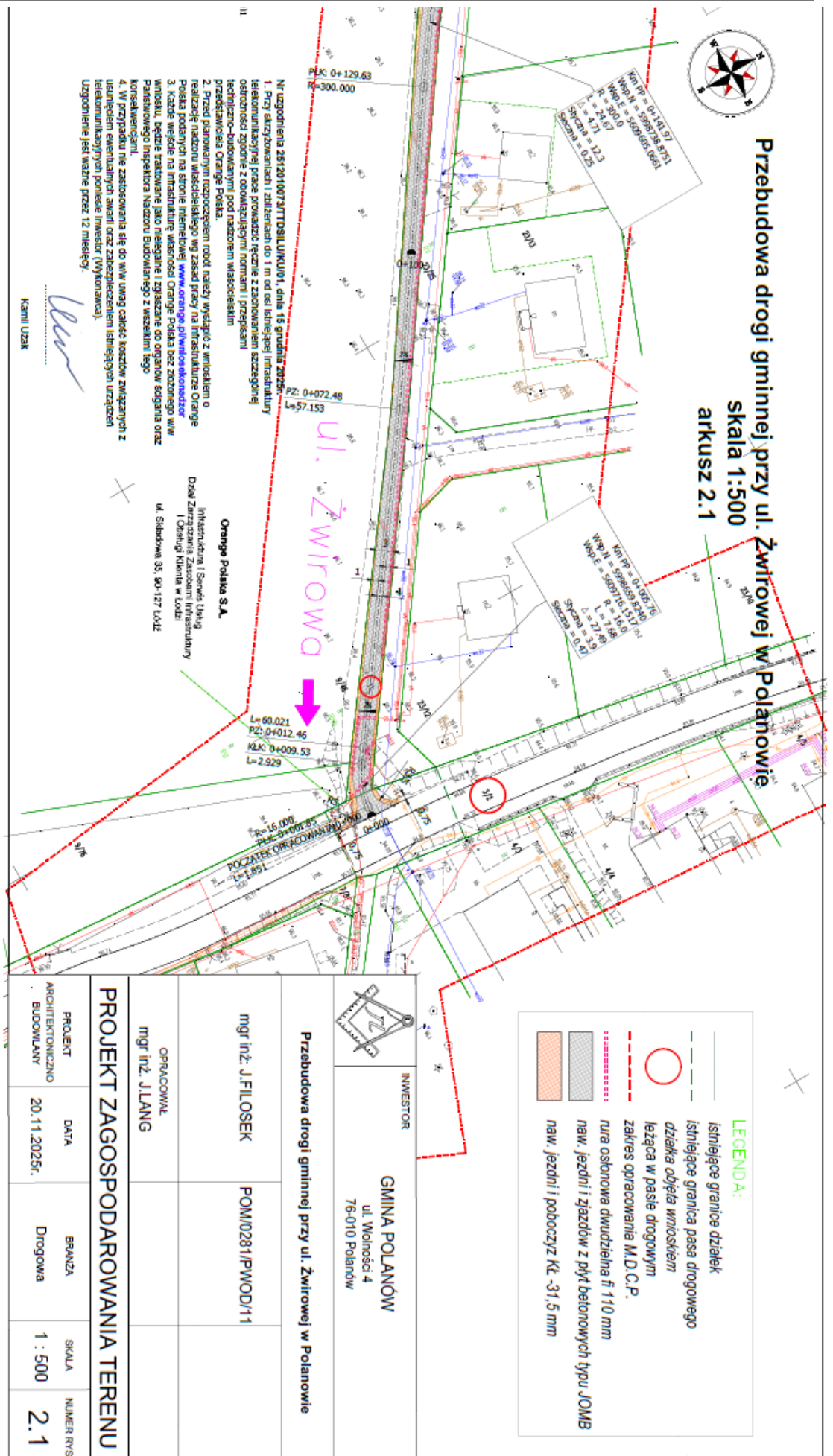
Gmina Polanów uzgadnia bez uwag PZT zadania „Przebudowa ul. Żwirowej w Polanowie” w zakresie branży drogowej, sanitarnej i elektrycznej.

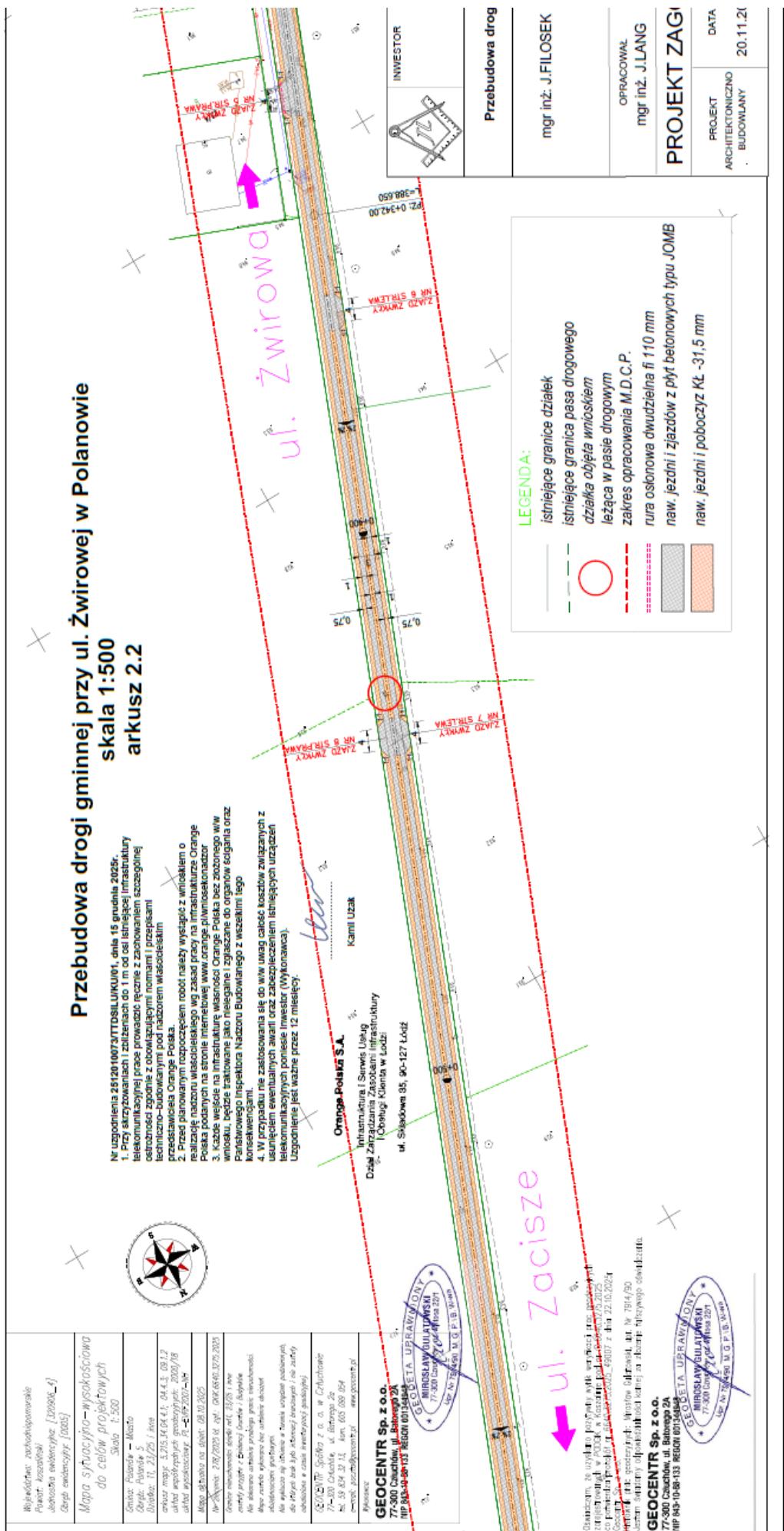
Z up. BURMISTRZA

Bogdan Badurak
KIEROWNIK REFERATU
inwestycji, planowania przestrzennego,
budownictwa i gospodarki komunalnej



Przebudowa drogi gminnej przy ul. Żwirowej w Polanowie skala 1:500 arkusz 2.1





Przebudowa drogi gminnej przy ul. Żwirowej w Polanowie

skala 1:500

arkusz 2.3

LEGENDA:

- istniejące granice działek
- - - istniejące granice pasa drogowego
- działka objęta wnioskiem
- leżąca w pasie drogowym
- - - zakres opracowania M.D.C.P.
- rura osłonowa dwudzielna ϕ 110 mm
- naw. jezdni i zjazdów z płyt betonowych typu JOMB
- naw. jezdni i poboczyz KL -31,5 mm

Nr uzgodnienia 2512010073/TTDSILUKU01, dnia 15 grudnia 2025r.

1. Przy skrzyżowaniach i zbieżniach do 1 m od istniejącej infrastruktury

telekomunikacyjnej prace prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej

ostrożności zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami

techniczno-budowlanymi pod nadzorem właścicielskim

przebiegiem Orange Polska.

2. Przed planowanymi rozpoczęciem robót należy wystąpić z wnioskiem o

realizację nadzoru właścicielskiego wg zasad pracy na infrastrukturze Orange

podanych na stronie internetowej www.orange.pl/wnioski

3. Każde wejście na infrastrukturę własność Orange Polska bez zezwolenia w/w

wniośku, będzie traktowane jako nielegalne i zgłaszane do organów ścigania oraz

państwowego Inspektora Nadzoru Budowlanego z wszelkimi tego

konsekwencjami.

4. W przypadku nie zastosowania się do w/w uwag całość kosztów związanych z

usunięciem ewentualnych awarii oraz zabezpieczeniem istniejących urządzeń

telekomunikacyjnych poniesie Inwestor (Wykonawca).

Uzgodnienie jest ważne przez 12 miesięcy.

Orange Polska S.A.

Infrastruktura i Serwis Usług

Dział Zarządzania Siecią i Infrastruktura

Obsługi Klienta w Łodzi

ul. Składowa 35, 90-127 Łódź

Geocentr, za zgodą powiatowego urzędu architektury i planowania przestrzennego w Polanowie, dnia 15.12.2025r.
Kamień, ul. Żwirowa 10, 25-100 Polanowa
Geocentr Sp. z o.o.
Kamień, ul. Żwirowa 10, 25-100 Polanowa
Jednym z zadań objętych niniejszą mapą jest planowanie i budowa

Geocentr Sp. z o.o.

77-300 Cieluchów, ul. Baboego 2A

NIP 863-10-68-13 REGON 60134664



INWESTOR	Przebudowa	mgr inż. J. FILOS	OPRACOWAŁ	mgr inż. J. LAN	PROJEKT Z
					PROJEKT
					ARCHITEKTONICZNO
					BUDOWLANY
					20.





ENERGA-OPERATOR SA
Oddział w Koszalinie
Dział Dokumentacji Energetycznej
Rejon Dystrybucji w Koszalinie

GMINA POLANÓW
ul. Wolności 4
76-010 Polanów

Koszalin, dnia 18.12.2025r.

Znak: EOP/KD/5/2025/12/01932

Przedmiot uzgodnienia:: uzgodnienie projektu zagospodarowania terenu w zakresie kolizji z istniejącymi sieciami elektroenergetycznymi w związku z przebudową drogi gminnej przy ul. Żwirowej w Polanowie na działkach nr 11 obręb 0005 Polanów – Miasto, 3/2 obręb 0007 Polanów – Miasto

ENERGA – OPERATOR S.A. Oddział w Koszalinie Rejon Dystrybucji w Koszalinie w odpowiedzi na pismo, informuje, że uzgadnia pozytywnie projekt zagospodarowania terenu na działkach nr 11 obręb 0005 Polanów – Miasto, 3/2 obręb 0007 Polanów – Miasto. Na przedmiotowym terenie znajdują się sieci elektroenergetyczne niskiego napięcia, w związku z czym, przedstawiamy dodatkowe zalecenia dotyczące prac:

1. Przed przystąpieniem do realizacji prac w terminie 7 dni należy powiadomić ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Koszalinie, Rejon Dystrybucji w Koszalinie Dział Zarządzania Eksploatacją ul. Energetyków 24, 75-222 Koszalin.

2. Prace w pobliżu urządzeń elektroenergetycznych należy wykonywać z zachowaniem należytej ostrożności oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami. Prace mogą wykonywać firmy posiadające odpowiednie uprawnienia.

3. Prace budowlane prowadzone przy użyciu sprzętu mechanicznego (dźwigi, koparki, podnośniki, wywrotki) w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z czynnymi liniami kablowymi i napowietrznymi wykonywać przy urządzeniach wyłączonych spod napięcia.

4. Przy wykonywaniu wykopów w miejscach zbliżeń (skrzyżowań) z siecią energetyczną prace należy wykonywać ręcznie.

5. Miejsca kolizji z kablami elektroenergetycznymi należy osłonić rurami dwudzielnymi.

6. Przy wykonaniu niwelety nawierzchni należy zachować normatywne odległości od istniejących sieci niskiego oraz średniego napięcia

7. Za uszkodzenia sieci elektroenergetycznych w trakcie realizacji prac zostanie obciążony

Energa-Operator S.A.
ul. Młynarki Polskiej 130, 80-557 Gdańsk

Oddział w Koszalinie
ul. Morska 10, 75-950 Koszalin
T 801 404 404

Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ VII Wydział Gospodarczy KRS
KRS 0000033455, Regon 190275904-00050, NIP 583-000-11-90
nr konta: 23 1240 6292 1111 0010 8861 0633
Kapitał zakładowy/wpłacony 1 356 110 400 zł
www.energa-operator.pl; koszalin@energa-operator.pl

oszczędzaj
środowisko
nie musisz
nie drukuj





Wykonawca lub Inwestor.

8. W miejscu planowanego zagospodarowania terenu mogą występować urządzenia elektroenergetyczne nie będące własnością ENRGA-OPERATOR SA, zaś lokalizacje urządzeń wskazanych na mapie mogą odbiegać od rzeczywistego usytuowania w terenie.

Z poważaniem

W załączeniu:

- PZT na działkach nr 11 obręb 0005 Polanów – Miasto, 3/2 obręb 0007 Polanów – Miasto

Kierownik
Działu Dokumentacji Energetycznej

[Podpis]
Krzysztof Wierzbowski

Energa-Operator S.A.
ul. Marynarki Polskiej 130, 80-557 Gdańsk

Oddział w Koszalinie
ul. Morska 10, 75-950 Koszalin
T 801 404 404

Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ VII Wydział Gospodarczy KRS
KRS 0000033455, Regon 190275904-00050, NIP 583-000-11-90
nr konta: 23 1240 6292 1111 0010 6661 0633
Kapitał zakładowy/wpłacony 1 356 110 400 zł
www.energa-operator.pl; koszalin@energa-operator.pl

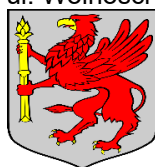
oszczędzaj
środowisko
nie musisz
nie drukuj



INFORMACJA O BEZPIECZEŃSTWIE I OCHRONIE ZDROWIA

Nazwa inwestycji: „Przebudowa drogi gminnej ulicy Żwirowej
w Polanowie”.

INWESTOR: Gmina Polanów, ul. Wolności 4, 76-010 Polanów



Adres inwestycji: województwo zachodniopomorskie, powiat koszaliński ,
gmina Polanów, miejscowość Polanów, ul. Żwirowa

Jedn. ewidencyjna: 320906_4.0005.,3/2,11

Nr działek: działki ew. o nr: 3/2,11

Kategoria obiektu: XXV

Branża: drogowa

SPORZĄDZIŁ: mgr inż. Jacek Filosek , zamieszkały w 77-100 Mądrzechowo , ul. Diamentowa 18

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów. Zakres robót:

- rozbiórka nawierzchni żwirowej oraz istniejących zjazdów,
- wykonanie robót ziemnych wg przekrojów poprzecznych,
- wykonanie warstwy podbudowy z mieszanki kruszywa niezwiązanego stabilizowanego mechanicznie o uziarnieniu 0-63mm – gr. warstwy 30 cm,
- wykonanie warstwy podsypki piaskowej gr. 5 cm,
- wykonanie warstwy ścieralnej z płyt bet. zbrojonych, prefabrykowanych typu JOMB ,
- wykonanie poboczy szer. 0,75m z KŁ 0-31,5mm – gr. warstwy 12,5 cm,
- budowa zjazdów zwykłych z płyt bet. zbrojonych, prefabrykowanych typu JOMB,
- Ułożenie rury osłonowej dwudzielnej fi 110mm na kablu teletechnicznym i elektroenergetycznym zgodnie z PZT

2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.

Nie dotyczy.

3 Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

Na terenie objętym przedsięwzięciem znajdują się następujące obiekty:

- zjazdy,
- wykopy wąsko przestrzenne,
- infrastruktura techniczna.

Teren robót powinien być oznakowany i skutecznie zamknięty w czasie robót dla osób postronnych..

4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.

Do robót budowlanych , które stwarzają ryzyko zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi zalicza się:

1. Prace ciężkiego sprzętu związane z wykonywaniem nawierzchni drogowej,
2. Prace ziemne w sąsiedztwie ruchu kołowego,
3. Roboty ziemne - rodzaj zagrożeń:
 - wynikające z pracy ludzi w bezpośredniej bliskości koparek i spycharek podczas wykonywania robót (uderzenie lub przygniecenie łyżką koparki),
 - najechanie przez koparkę, spycharkę lub środki transportowe;
 - Wykonywanie poszczególnych warstw - rodzaj zagrożeń:
 - praca sprzętu: walce, zagęszczarki, układanie warstw na jezdni i na poboczach

- praca środków transportowych – potrącenie przez poruszający się sprzęt, przysypanie pracownika

materiałem sypkim podczas opróżniania środków transportowych, upadek z maszyn.

Miejsce występowania wymienionych zagrożeń: wszystkie stanowiska pracy prowadzonych robót.

Czas występowania: okres załadunku, rozładunku, wbudowywania i nadzoru.

Maszyne i inne urządzenia techniczne oraz narzędzia zmechanizowane powinny być montowane, eksploatowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją producenta oraz spełniać wymagania określone w przepisach

dotyczących systemu oceny zgodności. Operatorzy i maszyniści maszyn i sprzętu budowlanego o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane i udokumentowane kwalifikacje.

5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

Zgodnie z §2 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. z 2003 r. Nr 47, poz. 401), wykonawca przed przystąpieniem do wykonywania robót budowlanych jest obowiązany opracować instrukcję bezpiecznego ich wykonywania i zaznaczyć z nią pracowników w zakresie wykonywanych przez nich robót.

W instrukcji należy uwzględnić m.in. przepisy zawarte w:

- Rozporządzeniu Ministrów Komunikacji oraz Administracji, Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia

10 lutego 1977 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót drogowych i mostowych (rozporządzenie ustala zasady bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót drogowych i mostowych

oraz przy obsłudze i konserwacji maszyn i urządzeń w związku z budową, przebudową, ochroną i utrzymaniem dróg publicznych i mostów),

- Rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 20 września 2001 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (rozporządzenie określa wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych przeznaczonych do robót ziemnych i drogowych).

Przed przystąpieniem do robót wykonawca przeprowadzi w formie instruktażu, według programów opracowanych dla poszczególnych stanowisk szkolenie wstępne, które obejmuje:

- szkolenie wstępne ogólne,
- szkolenie wstępne na stanowisku pracy.

Odbycie instruktażu ogólnego i stanowiskowego pracownik potwierdza na piśmie w karcie szkolenia wstępnego, która jest przechowywana w aktach osobowych pracownika

Kwalifikacje pracowników.

Przy robotach związanych z budową może być zatrudniony tylko pracownik, który: posiada kwalifikacje przewidziane odrębnymi przepisami dla danego stanowiska, uzyskał orzeczenie lekarskie o dopuszczeniu do określonej pracy.

Nie wolno zatrudniać pracownika na danym stanowisku pracy w razie przeciwwskazań lekarskich oraz bez

wstępnego przeszkolenia w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy. Wykonywanie funkcji operatorów maszyn i urządzeń o napędzie silnikowym wymaga posiadania uprawnień wydanych przez właściwą komisję kwalifikacyjną.

Instruktaż pracowników:

Przed przystąpieniem do prac szczególnie niebezpiecznych należy przeszkolić pracowników w miejscu wykonywania robót ze szczególnym uwzględnieniem: sposobu poprawnego ich wykonywania,

informacji zawartych w instrukcjach stosowania materiałów szkodliwych, wykorzystania zabezpieczeń ochrony osobistej pracownika.

Procedur postępowania w przypadku możliwych wypadków i sytuacji zagrożenia zdrowia (rodzaj i umiejscowienie środków ratowniczych - apteczki, neutralizatorów materiałów agresywnych), telefony alarmowe, drogi ewakuacyjne,

wskazania pracownikom czynników mogących stanowić zagrożenie, (istniejąca droga , ruch samochodowy, praca поблизу działającego ciężkiego sprzętu, możliwość występowania kleszczy i innych owadów, w choroby odzwierzęce)

6. Wskazania środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.

Poszczególne odcinki robót należy odpowiednio oznakować taśmami ostrzegawczymi, trwale zabezpieczyć, wygradzając zaporami drogowymi.

Wyznaczyć i zabezpieczyć miejsca składowe materiałów budowlanych i wyrobów przeznaczonych do wbudowania lub wykorzystania.

Teren budowy powinien być wyposażony w niezbędny sprzęt przeciwpożarowy, który powinien być regularnie sprawdzany, konserwowany i uzupełniany, szczególnie zachować ostrożność podczas suszy panującej w lesie. Robotnicy i pracownicy techniczni powinni być zaopatrzeni w odzież ochronną.

Należy wskazać umiejscowienie materiałów opatrunkowych, środków leczniczych, sposobu wezwania służb ratunkowych oraz oznaczyć drogi ewakuacyjne.

Przy wykonywaniu robót ziemnych sprzętem zmechanizowanym należy wyznaczyć w terenie strefę niebezpieczną i odpowiednio ją oznakować.

Niewypały i niewybuchy – o znalezieniu niewypału i niewybuchu lub przedmiotu trudnego do zidentyfikowania należy miejsce ogrodzić i powiadomić właściwy organ samorządu lokalnego oraz policję. Roboty prowadzone w pobliżu czynnych linii komunikacyjnych. Pracownicy powinni być wyposażeni w elementy odblaskowe poprawiające ich widoczność na drodze.

Opracował:

.....